

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003年5月4日から5月10日の週

## 目次

<b>株式市場指標</b>	2
<b>科学技術、メディア、通信および生活科学市場の動向</b>	3
<b>週間ハイライト</b>	
国際	4
韓国	4
中国	5
台湾	5
香港	6
米国 / カナダ	6
欧州	7
<b>その他の経済指標</b>	
為替レート	9
固定利付き債の価格及び利回り	10

この文書は情報提供を目的としており投資助言とはみなされませんし、またこの文書で言及されている会社の証券の購入や売却を推奨しているともみなされません。IRG Limited, f/k/a iReality Group Limited, 及びその関係会社はこの文書に記載されている情報の正確性や完全性についていかなる表現もいたしません。

**IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学  
週間市場調査**

2003年5月4日から5月10日の週

株式市場指標					
指数	引け値 (5/9/2003)	一週間前からの 騰落率%	昨年年初来 騰落率%	年初来 騰落率%	昨年の安値比 騰落率%
S&P500	930.08	3.5%	-19.5%	5.7%	18.0%
ダウ・ジョーンズ工業平均	8,582.68	3.3%	-14.8%	2.9%	16.0%
	254.04	3.5%	-24.7%	10.6%	37.6%
	151.63	3.0%	-27.3%	2.5%	29.9%
ナスダック総合	1,502.88	4.8%	-24.1%	12.5%	32.2%
ザ・ストリート・ドット・コム・ネット	107.66	9.3%	-45.0%	25.7%	66.8%
日経平均	7,907.19	0.7%	-27.3%	-7.8%	-5.3%
TOPIX	804.62	1.3%	-23.7%	-4.6%	-2.0%
韓国KOSPI総合	597.44	1.5%	-17.6%	-4.8%	2.6%
韓国コスダック	43.29	0.6%	-41.9%	-2.4%	-2.0%
台湾株式市場	4,187.82	-4.3%	-25.2%	-5.9%	7.7%
シンガポール・ストレーツ・タイムズ	1,299.22	4.5%	-20.1%	-3.1%	-3.8%
香港ハンセン	8,808.18	4.3%	-22.4%	-5.5%	-1.6%
香港GEM	1002.18	6.0%	-47%	-5.0%	-53.2%
中国上海( A 株 )	1,592.20	-3.2%	-5.0%	12.2%	14.5%
中国シンセン( A 株 )	440.80	-4.3%	-10.0%	7.5%	12.7%
中国上海( B 株 )	118.61	-5.3%	-29.8%	4.5%	5.0%
中国シンセン( B 株 )	212.37	-3.7%	-18.8%	13.6%	14.6%

**IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学  
週間市場調査**

2003年5月4日から5月10日の週

<b>科学技術・メディア・通信（TMT）及び生活科学市場の動向</b>
-------------------------------------

<b>ナスダック/ニューヨーク証券取引所：TMT及び生活科学関連新規公開申請</b>						
--	--	--	--	--	--	--

申請日	発行体（取引所）	業種	規模 (百万米ドル)	公募価格	2003年5月 9日の株価	騰落率
2003年5 月6日	アーティザン・コ ンポーネンツ(ナ スダック)	複雑なIC製造業 者用の高密度メ モリー開発	68.4	19	22.75	19.7%

<b>アジア株式市場：TMT及び生活科学関連新規公開株価推移</b>						
------------------------------------	--	--	--	--	--	--

申請日	発行体（取引所）	業務内容	規模 (百万米 ドル)	公開価格	2002年7月 12日の 株価	公開価格比 騰落率%
2003年5 月9日	(香港証取)	携帯電話データ・ソリ ューションの開発及 び供給。	4.1	0.3 香港ドル	0.30 香港ドル	+0.0%

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003年5月4日から5月10日の週

## 週間ハイライト

### 国際

#### ハードウェア

- 米系と欧州系企業との交渉に失敗した韓国のハイニクス半導体の債権者は中国の投資家と売却交渉を開始する予定。SARS がおさまり次第説明会を中国で開催する。

#### IT

- チャイナドット・コムの子会社である CDC アウトソーシングはインドの急成長 IT アウトソーシング（外部業務委託）企業であるモクシャ・テクノロジーとの合弁会社設立合意を発表。
- 新規製品を購入が古い製品の保有よりも有利で、IT 設備取替えの機会は多くの企業で熱しているとインテルは述べている。生産性低下、営業費用の増加、ネットワーク保安リスクの増大に直面する。

#### 通信

- PCCW は英国で 15 の無線ネットワーク免許買収に名乗りを上げる予定。投資金額は僅か 210 万ポンド（300 万米ドル）だが大手ブロードバンド運営会社となる。競合相手は BT。

### 韓国

#### ハードウェア

- 三星電子と LG フィリップス LCD は中小型 TFT-LCD 画面の生産を加速。三星電子は年末迄に月産 400 万台体制にする。現在 TFT-LCD 市場は日本の製造業者が 70% の市場占有率を保有している。

#### モバイル/無線通信

- 韓国の携帯電話 3 社である SK テレコム、KTF、LG テレコムは加入者が互換性のある MMS を利用できるようにすることで合意。画像や映像も送受信できるようにする。
- 業界最大手の SK テレコムは W-CDMA に対する設備投資を 50% 減額し 2500 億ウォン（2 億 620 万米ドル）にすると発表。W-CDMA に対する韓国での採算性に対する懸念を受けたもの。
- 韓国の電話運営会社は W-CDMA 2.3GHz 基準による新規無線インターネット・サービス用免許に殺到。SK テレコムと KTF は今年後半に W-CDMA 3G サービスを開始すると発表した。

## IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003 年 5 月 4 日から 5 月 10 日の週

### 通信

- **LG テレコムの第一四半期純利益は 178 億ウォン (1490 万米ドル)。** 前年同期の純利益 428 億ウォン (4000 万米ドル) から 58.4% 減少した。

### 中国

#### ハードウェア

- **レジェンドは国際的なブランドを目指す。** 創立以来 19 年が経過しているが海外販売では失敗していた。2007 年迄に海外で 10-20% の市場占有率をめざし、「レノボ」の名前で販売する。

#### メディア、娯楽、ゲーム

- **ニュー・ワールド・インフラストラクチャー (NWI) はデジタル・テレビが中国 2000 万世帯で利用できるよう今年 1 億米ドルを投資する計画。** NWI は過去 3 年間に既に 3 億米ドル投資している。

#### モバイル/無線通信

- **チャイナ・モバイルは監督官庁からの総合通信免許授与待機中に全国的な固定回線ネットワークを構築。** チャイナ・モバイルは携帯電話運営会社。

#### ソフトウェア

- **ウェブ・メソッヅはペアリング・ポイントと上海でソフトウェア開発合弁会社を設立し中国に進出。** 2 社は契約調印を発表した。

#### 半導体

- **広東に本拠を置くテレビ、携帯電話、パソコン製造業者の TCL インターナショナル・ホールディングスは 11% 減益を発表。**

#### 通信

- **中国の通信各社は第一四半期に前年同期比 20.3% 増の 1089 億 3000 万元 (132 億米ドル) の売上を記録。** 通信市場は昨年の 14.4% に対し今年は 12.1% の成長が見込まれる。

### 台湾

#### ハードウェア

## IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003年5月4日から5月10日の週

- クリエーティブ・テクノロジーの第三四半期決算は予想通り。売上高は1億6060万米ドルで昨年の1億9340万米ドルから減少した。純利益は480万米ドルだった。

### モバイル/無線通信

- マレーシアのマキシスはタイム・ドットコム(TDC)との合併後業界平均を上回る加入者の伸びを予想。TDCの子会社タイム・セルは13億リンギ(3億4870万米ドル)で買収した。
- 台湾のファー・イーストン(FE)は台湾で最初の3G携帯ビデオ電話を開始。FEはシンガポールとマレーシアの免許取得で101億台湾ドル(2億9000万米ドル)支払った。

### 通信

- シンガポール・テレコムの2003年度決算は前年比で14%減益の140万シンガポール・ドル(80万米ドル)の黒字。第四四半期の純利益は豪州での業務が貢献し前年同期比で72%増加した。
- シンガポール・テレコムは新規公開でシンガポール・ポストの株式60%を売却。投資家は11億4000万シンガポール・ドル(6億4330万米ドル)相当の株式を取得した。
- チュンファ・テレコムはADRで発行済株式数の12%にあたる11億6000万株を発行するため監督官庁に再申請。チュンファが最初に申請したのは2001年。

## **香港**

### 通信

- シティ・テレコムは昨年に前年比4%増の1億6230万香港ドル(2060万米ドル)の純利益、4億6860万香港ドル(6000万米ドル)の売上高を記録。営業利益率は23%から26%に上昇した。

## **米国/カナダ**

### 電子商取引

- マイクロソフトはオンライン・ゲームの価格設定を発表。Xボックス所有者には選択肢を提示。1年一回更新の場合は49.99米ドル、月額料金の場合は毎月5.99米ドル。加入者数は現在35万人。
- マイクロソフトは人気のあるパスポート認証サービスでの欠陥を認める。小売ウェブ・サイト、電子メール、クレジット・カード購入用の認証サービス。FTCの罰金は最大で2兆2000億米ドル。

### ハードウェア

## IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003年5月4日から5月10日の週

- **IBM** はアジアの半導体製造業者から半導体製造受注を取り戻す。30億米ドルの設備投資をしたニューヨーク州の新工場で業界の競争に備えている。
- **シスコ** の第一四半期売上高は前年同期比で32%下落し44億米ドル、利益は3億3200万米ドル。利益は前年同期比で激減した。

*IT*

- **EDS** の第一四半期は赤字で新規外部委託契約が3分の1に減少していることを発表。赤字額は1億2600万米ドルで昨年は3億5400万米ドルの黒字。

インターネット

- **ゴーグル** は現在新規公開の計画無し。ドット・コム・バブルの崩壊後ハイテク企業の新規公開市場は冷え込んでいる。

メディア、娯楽、ゲーム

- **ピクサー・アニメーション・スタジオ** の四半期利益を発表。四半期利益は8990万米ドル。昨年は3620万米ドルだった。売上高は昨年が3710万米ドル、今年が1870万米ドル。
- **エレクトロニック・アーツ** はスーパーマン・フランチャイズについてワーナー・ブラザーズ及びDCコミックスからビデオ・ゲームのライセンス供与権を取得。
- **エレクトロニック・アーツ** の3月末決算は収益が改善。連結売上高は25億米ドル、連結純利益は3億1700万米ドル。売上高が上昇、粗利益率も上昇した。
- **パーソナル・デジタル・ビデオ・レコーダー (DVR)** の製造業者であるタイボは広告減少を危惧するテレビ・ネットワークと提携。内容の深い双方向CMを主要顧客に販売するという話もある。
- アップルのオンライン音楽サービス子会社であるiチューンは競争を激化させる見込み。競合相手はプレスプレー、ミュージック・ネット、リッスン・ドット・コム、ラプソディ等。

欧洲

モバイル/無線通信

- オレンジは1800人の販売員を再教育し、携帯電話でインターネットを利用する顧客を倍増させる計画の一環として手数料体系を変更。オレンジではデータ・サービスが売上高の13%占める。

メディア、娯楽、ゲーム

## IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003 年 5 月 4 日から 5 月 10 日の週

- **ドイツのメディア会社 EM.TV マーチャンダイジングはジム・ヘンソン売却で合意。** ヘンソンの子供 5 人に 7800 万米ドルで売却する。EM.TV の買収は 2000 年で買収価格は 3 億 4000 万米ドル。

### **通信**

- **テレコム・イタリアの第一四半期純利益 5 億 300 万ユーロで前年同期の 7 億 2100 万ユーロに比較して 30% 減少。** 売上高は前年同期の 73 億ユーロから 1.9% 減少して 71 億ユーロとなった。

**IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学  
週間市場調査**

2003年5月4日から5月10日の週

**その他の経済指標**

為替レート						
通貨	単位	現在(2003年5月9日)の為替レート	1週間前からの騰落率%	昨年年初来騰落率%	年初来騰落率%	過去1年間騰落率%
日本円	円/米ドル	119.0700	1.0%	-9.6%	-0.2%	6.7%
香港ドル	香港ドル/米ドル	7.7992	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
中国元	中国元/米ドル	8.2770	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
シンガポールドル	シンガポールドル/米ドル	1.7720	0.6%	-4.1%	-2.1%	1.8%
韓国ウォン	ウォン/米ドル	1212.3000	2.1%	-7.7%	-2.2%	5.9%
台湾ドル(NTドル)	台湾ドル/米ドル	34.7890	0.5%	-0.6%	-0.4%	-0.6%
オーストラリア・ドル	米ドル/オーストラリアドル	0.6311	2.3%	23.8%	12.4%	17.0%
ニュージーランド・ドル	米ドル/ニュージーランド・ドル	0.5641	1.7%	35.5%	7.6%	25.6%
フィリピン・ペソ	フィリピン・ペソ/米ドル	52.5450	1.0%	1.8%	2.0%	-4.6%
ユーロ	米ドル/ユーロ	1.1233	1.7%	26.3%	7.1%	22.5%
英國ポンド	米ドル/ポンド	1.6038	0.8%	10.3%	-0.4%	9.2%

# IRG テクノロジー、メディア・通信及び生活科学 週間市場調査

2003年5月4日から5月10日の週

固定利付き債の価格及び利回り							
債券	通貨	現在(2003年5月9日)の		一週間前の		4週間前の	
		価格	利回り	価格	利回り	価格	利回り
米国30年債	米ドル	108.2500	4.83%	108.5156	4.82%	106.7188	4.93%
日本国30年債	日本円	127.5590	0.95%	127.5760	0.95%	124.7195	1.06%
香港10年債	香港ドル	122.9126	3.57%	121.8324	3.75%	121.6774	3.80%
中国(2027年10月償還)	米ドル	118.3545	6.05%	107.8333	6.84%	115.9600	6.22%
シンガポール10年債	シンガポールドル	118.6420	1.83%	118.0725	1.92%	118.1106	1.93%
韓国10年債	米ドル	122.6780	3.80%	121.7455	4.00%	120.8228	4.23%
オーストラリア15年債	オーストラリア・ドル	109.9630	5.21%	109.1340	5.31%	108.5200	5.39%
ニュージーランド (2009年7月償還)	ニュージーランド。ドル	107.2256	5.60%	106.7260	5.70%	105.9006	5.86%
フィリピン20年債	フィリピン・ペソ	135.9650	13.21%	132.5632	13.58%	134.8869	13.33%
インド20年債	ルピア	145.2364	6.32%	145.1882	6.32%	144.2992	6.40%
英国30年債	ポンド	93.9990	4.62%	94.2763	4.61%	94.1927	4.61%
ドイツ30年債	ユーロ	109.0480	4.89%	109.6325	4.86%	108.5985	4.92%

この文書は情報提供を目的としており投資助言とはみなされませんし、またこの文書で言及されている会社の証券の購入や売却を推奨しているともみなされません。IRG Limited 及びその関係会社はこの文書に記載されている情報の正確性や完全性についていかなる表現もいたしません。